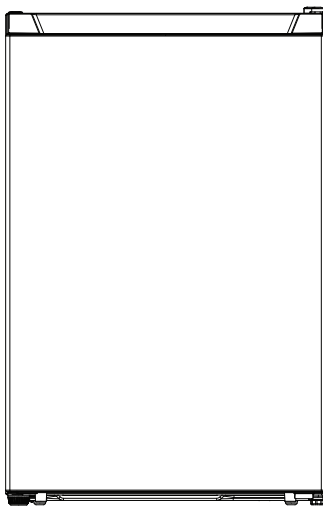


INSIGNIA™

**GUIDE DE L'UTILISATEUR**

# Réfrigérateur compact

**NS-CF25BK5/NS-CF25BK5-C/NS-CF25WH5**



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.

## Table des matières

Introduction .....	3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	3
Caractéristiques .....	6
Contenu de l'emballage .....	6
Éléments du réfrigérateur .....	6
Installation du réfrigérateur .....	7
Avant l'utilisation du réfrigérateur .....	7
Trouver un emplacement approprié .....	7
Mise de niveau du réfrigérateur .....	8
Fournir une alimentation appropriée .....	9
Réglage du thermostat .....	9
Inversion de la position de la porte .....	10
Entretien du réfrigérateur .....	13
Nettoyage du réfrigérateur .....	13
Dégivrage du réfrigérateur .....	14
Arrêt du réfrigérateur .....	14
Déplacement du réfrigérateur .....	14
Conseils pour économiser de l'énergie .....	15
Problèmes et solutions .....	16
Caractéristiques .....	20
Mise au rebut de l'appareil .....	20
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN .....	21
Avis aux clients du Québec uniquement .....	23

## Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Les modèles NS-CF25BK5, NS-CF25BK5-C ou NS-CF25WH5 représentent la dernière avancée technologique dans la conception de réfrigérateurs et ont été conçus pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Pour toute sécurité et une utilisation correcte, lire ces instructions avec soin, avant l'utilisation de ce produit neuf, afin d'éviter toute erreur et dommage. S'assurer que toutes les personnes utilisant cet appareil connaissent son fonctionnement et ses caractéristiques de sécurité. Conserver ces instructions en lieu sûr pour consultation ultérieure et s'assurer qu'elles sont conservées avec l'appareil en cas de déplacement ou de vente, afin que tous ceux qui l'utilisent tout au long de sa vie soient correctement informés de son utilisation et de sa sécurité. Le fabricant n'est pas responsable de dommages résultants d'une utilisation incorrecte. Cet appareil est pour une utilisation uniquement à l'intérieur et domestique.

## Sécurité électrique

- L'appareil doit être branché sur sa propre prise secteur dédiée de 115 V, 60 Hz, c.a. Le câble d'alimentation de cet appareil est équipé d'une prise à trois plots (mise à la terre) pour la protection contre les risques de choc électrique. Cet appareil doit être utilisé avec une prise à trois plots correctement mise à la terre. La prise secteur doit être correctement installée, conformément à toutes les réglementations et normes locales. Consulter un électricien qualifié. Éviter de connecter le réfrigérateur à une prise secteur équipée d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). Ne pas utiliser de rallonge ou d'adaptateur de prise.
- Si le CÂBLE D'ALIMENTATION a été endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service d'assistance technique ou d'autres personnes disposant des qualifications requises, afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais débrancher le réfrigérateur en tirant sur le câble d'alimentation. Toujours tenir la prise fermement en la retirant de la prise secteur, pour éviter d'endommager le câble d'alimentation.
- Débrancher le réfrigérateur avant le nettoyage, pour éviter les chocs électriques.
- La performance peut être affectée si la tension varie de 10 % ou plus. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne pas le brancher dans une prise secteur contrôlée par un interrupteur mural ou un cordon d'allumage, afin d'éviter que le réfrigérateur ne soit éteint accidentellement.



### Risque d'incendie

L'appareil contient une petite quantité de réfrigérant (R600a) qui est respectueux de l'environnement mais potentiellement inflammable dans le circuit du réfrigérant.

## **Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables**

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissances, à moins qu'ils soient sous surveillance ou bien qu'ils aient été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour vérifier qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Garder tout l'emballage hors de portée des enfants pour éviter le risque d'étouffement.
- Si le vieux appareil est mis au rebut, retirer la fiche de la prise et couper le câble d'alimentation (aussi près de l'appareil que possible). Couper la prise principale et la mettre au rebut. Casser les anciens verrous ou loquets par mesure de sécurité et retirer la porte pour éviter que les enfants qui jouent ne subissent un choc électrique ou ne s'enferment à l'intérieur.

## **Sécurité générale et utilisation journalière**

- Cet électroménager est prévu pour une utilisation à domicile et d'autres environnements tels que :
  - des zones de cuisine du personnel dans les magasins, des bureaux et tout autre environnement de travail;
  - dans des fermes et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels;
  - des chambres d'hôtes;
  - un service traiteur et des applications similaires autres que le détail.
- Ne pas conserver de gaz ou de liquides inflammables dans le réfrigérateur. Il existe un risque d'explosion.
- Ne pas faire fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (par exemple, sorbetières électriques, batteurs, etc.).
- En cas de débranchement, toujours tirer la prise de la prise secteur. Ne pas tirer sur le câble d'alimentation.
- Ne pas disposer de produits chauds à proximité des composants en plastique de cet appareil.
- Ne pas placer les aliments directement contre la sortie d'aération sur la paroi arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés après avoir été décongelés.
- Entreposer les aliments congelés préemballés conformément aux instructions du fabricant.
- Les recommandations de stockage du fabricant de l'appareil doivent être strictement respectées. Se référer aux instructions importantes pour le rangement.
- Ne pas placer de boissons gazeuses ou pétillantes dans le compartiment congélateur car cela crée une pression sur le récipient, ce qui peut le faire exploser et endommager l'appareil.
- Les sucettes glacées (Popsicles) peuvent provoquer des brûlures de gel si elles sont consommées directement à partir du compartiment du congélateur.
- Ne pas placer les aliments directement contre la sortie d'aération à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil.
- Ne pas ranger de substances explosives, telles que des boîtes d'aérosols avec un gaz propulseur inflammable, dans cet électroménager.

**Mise au rebut du réfrigérateur**

Le piégeage et l'étouffement des enfants ne sont pas que des problèmes du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont toujours dangereux, même s'ils ne restent que « quelques jours ». En cas de mise au rebut de l'ancien réfrigérateur, suivre les instructions ci-dessous pour éviter tout accident.

**ATTENTION : Un enfant risque d'être piégé à l'intérieur. Avant de jeter l'ancien réfrigérateur ou congélateur :**

- Retirer les portes.
- Laisser les étagères en place pour éviter que les enfants ne puissent grimper à l'intérieur facilement.
- Faire retirer le réfrigérant par un technicien qualifié.

Voir également Mise au rebut de l'appareil à la page 20.

# **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT SON UTILISATION**

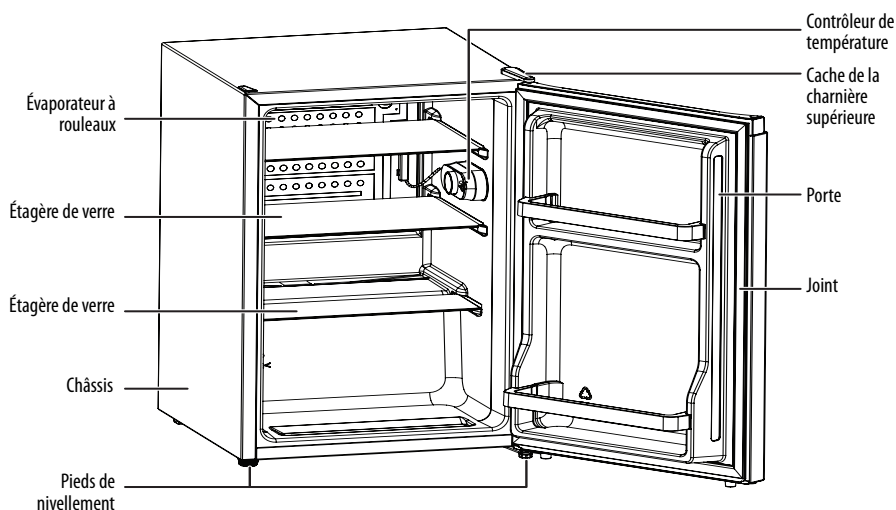
## Caractéristiques

- Les 3 étagères en verre et les rangements dans la porte offrent de nombreuses options
- Le cadran mécanique permet de choisir parmi 3 réglages de température
- La charnière de porte réversible permet d'ajuster le réfrigérateur dans son espace
- La poignée encastrée lui donne une apparence lisse et propre

## Contenu de l'emballage

- Réfrigérateur compact de 0,07 m<sup>3</sup> (2,5 pi<sup>3</sup>)
- *Guide de l'utilisateur*

## Éléments du réfrigérateur



## Installation du réfrigérateur

### ATTENTION :

- Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou d'autres méthodes pour accélérer le processus de décongélation, hormis celles indiquées par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit du réfrigérateur.
- Ne pas utiliser d'appareils électroménagers à l'intérieur des compartiments de stockage de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

**ATTENTION :** Réfrigérant inflammable utilisé! Lors de la manipulation, du déplacement et de l'utilisation du réfrigérateur, éviter d'endommager le tube de réfrigérant, ce qui pourrait augmenter le risque de fuite.

### Avant l'utilisation du réfrigérateur

- Enlever l'emballage extérieur et intérieur.



**ATTENTION :** Le coussin en mousse situé au-dessus du compresseur est uniquement destiné au transport et doit être retiré avant l'utilisation.

- Redresser le réfrigérateur verticalement et le laisser ainsi pendant deux heures avant de le brancher sur une prise d'alimentation. Cela réduit le risque d'un fonctionnement défectueux du système de refroidissement dû à une manutention incorrecte pendant le transport.
- Nettoyer la surface intérieure avec de l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux. Voir « Nettoyage du réfrigérateur » à la page 13 pour plus d'informations.

### Trouver un emplacement approprié

- Ce réfrigérateur est conçu uniquement pour une installation autonome et ne doit pas être encastré ou intégré.
- Placer le réfrigérateur sur un sol qui est suffisamment solide pour le soutenir quand il est rempli.
- Permettre au moins 7,5 cm (3 po) d'espace entre le mur et le dos du réfrigérateur, et 10 cm (4 po) sur les côtés et le haut, ainsi qu'un espace à l'avant pour ouvrir les portes. Cela permet une aération adéquate.

**AVERTISSEMENT :** Conserver les ouvertures d'aération dans l'emplacement de l'appareil ou dans une structure intégrée à l'abri de toute obstruction.

- Éloigner le réfrigérateur de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur (four, chauffage, radiateur, etc.) La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Une température ambiante inférieure à 12,8 °C (55 °F) ou supérieure à 43,3 °C (110 °F) affectera le bon fonctionnement de ce réfrigérateur. Ce réfrigérateur n'est pas conçu pour une utilisation dans un garage ou toute autre installation à l'extérieur.
- Éviter de placer le réfrigérateur dans des endroits mouillés ou humides.

**Mise de niveau du réfrigérateur**

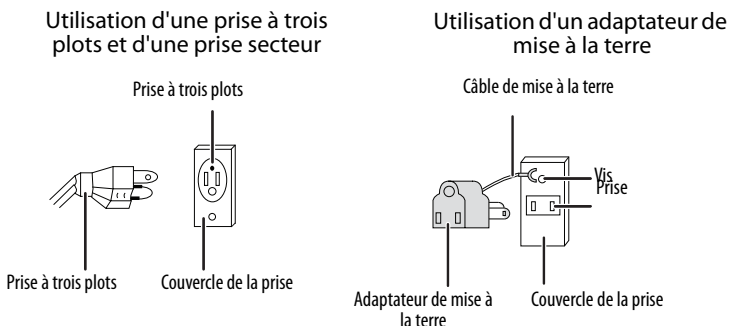
- Il est très important que le réfrigérateur soit mis de niveau pour qu'il fonctionne correctement. Si le réfrigérateur n'est pas mis de niveau pendant l'installation, il se peut que les portes ne se ferment pas ou ne soient scellées correctement, ce qui pourrait être cause de problèmes de réfrigération, de givre ou d'humidité. De plus, si le sol est irrégulier, la porte frottera contre le sol.



## Fournir une alimentation appropriée

Vérifier la source d'alimentation locale. Ce réfrigérateur requiert une alimentation de 115 V, 60 Hz.

Utiliser une prise qui accepte un plot de mise à la terre. Le câble d'alimentation est équipé d'une prise à trois plots (mise à la terre) qui correspond à une prise secteur à trois plots standard (mise à la terre) pour minimiser le risque de choc électrique de ce réfrigérateur.

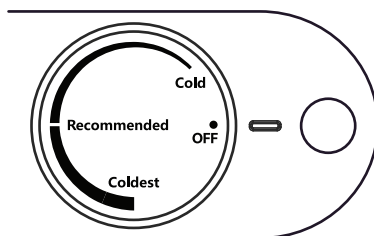


### Remarques :

- Le réfrigérateur doit toujours être branché sur une prise secteur individuelle d'une tension nominale correspondante à la plaque signalétique.
- Ne jamais débrancher le réfrigérateur en tirant sur le câble d'alimentation. Toujours tenir la prise fermement en la retirant de la prise secteur.

## Réglage du thermostat

Régler le thermostat pour une gamme de température du réfrigérateur allant de 0 à 10 °C (32 à 50 °F).



- 1 La première fois que le réfrigérateur est mis en marche, régler le thermostat sur « **Recommended** » (Recommandé) et le laisser se refroidir complètement avant d'y ranger de la nourriture. Le régler à une température plus chaude ou plus froide, si nécessaire.
- 2 Tourner le thermostat pour régler la température :
  - **OFF** (ARRÊT) : Met le réfrigérateur hors service
  - **Cold** (Froide) : Réglage de la température la plus chaude
  - **Recommended** (Recommandée) : Température modérée, recommandée
  - **Coldest** (La plus froide) : Réglage de la température la plus froide

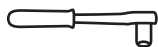
### Remarques :

- Le réglage de la température recommandée est « **Recommended** ».
- Même si le réfrigérateur est éconergétique, il l'est davantage à des températures plus chaudes.
- Éloigner les canettes de soda de la paroi du réfrigérateur, car elles pourraient geler en cas de réglage à la température la plus froide.
- Si le thermostat est réglé sur « **Colest** » lorsque la température ambiante est élevée (par exemple lors des chaudes journées d'été), le compresseur peut fonctionner en continu. Pour dégivrer correctement, le compresseur doit s'allumer et s'éteindre périodiquement. Par conséquent, il est conseillé de régler le réfrigérateur sur un réglage plus modéré.

## Inversion de la position de la porte

Il est possible de changer le côté sur lequel la porte s'ouvre, du côté droit (tel que livré) au côté gauche.

**Sont nécessaires :** Une clé à douille de 8 mm (5/16 po), un tournevis cruciforme et un couteau à mastic ou un tournevis plat



Clé à douille de 8 mm



Tournevis cruciforme

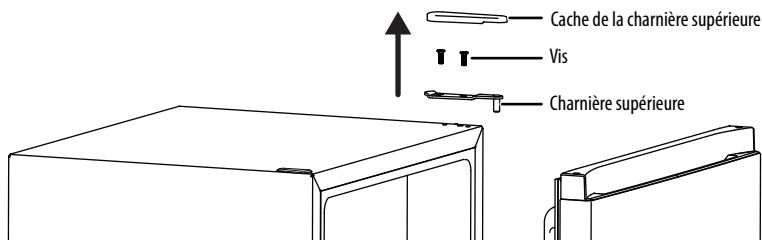


Couteau à mastic



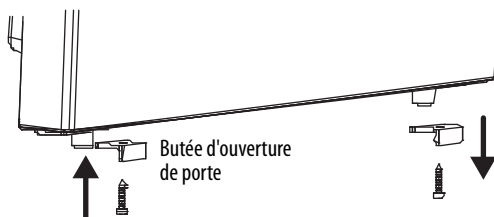
Tournevis à tête plate

- Vérifier que le réfrigérateur est débranché et vide.
  - Une assistance sera nécessaire pour cette opération.
  - Conserver toutes les pièces retirées pour les réutiliser ultérieurement.
- 1 Placer votre réfrigérateur sur le dos pour accéder à la base. Il faut reposer le réfrigérateur sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager les tuyaux de refroidissement à l'arrière du réfrigérateur.
  - 2 Ouvrir la porte du réfrigérateur et retirer tous les balconnets de l'intérieur de la porte.
  - 3 Retirer le cache de la charnière supérieure à l'aide d'un couteau à mastic ou d'un tournevis plat.
  - 4 À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer les deux vis qui fixent la charnière supérieure au côté droit de la partie supérieure de l'armoire.

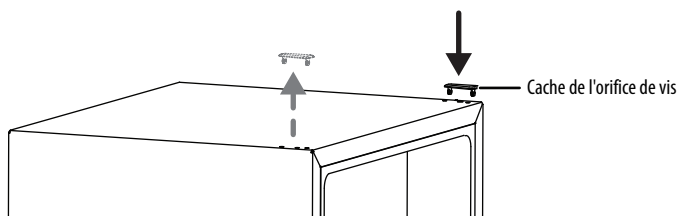


- 5 Soulever délicatement la porte pour la sortir et la déposer sur une surface matelassée pour éviter de la rayer.

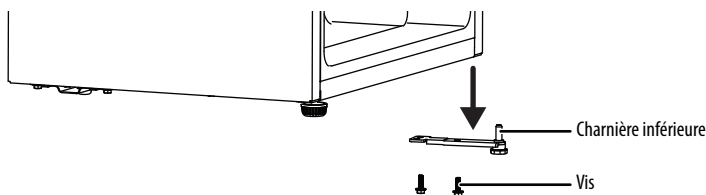
- 6** Retirer la vis de fixation de la butée d'ouverture du côté droit de la porte et (à l'aide de la même vis) installer la butée sur le côté gauche de la porte.



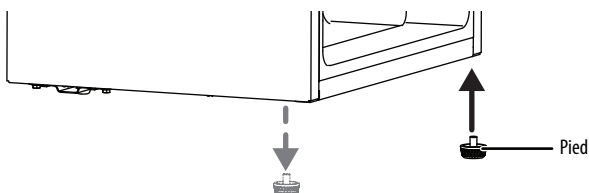
- 7** Retirer les cache-trous de vis et les pousser fermement dans les orifices non couverts sur le côté droit du réfrigérateur.



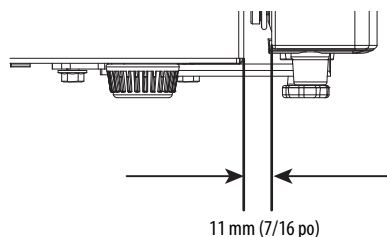
- 8** À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer les deux vis qui fixent la charnière inférieure au côté droit de l'armoire.



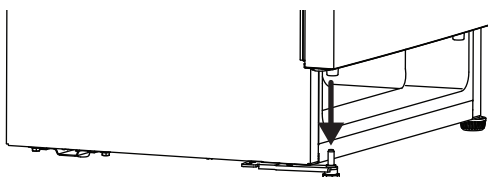
- 9** Retirer le pied et le transférer sur le côté droit de l'armoire.



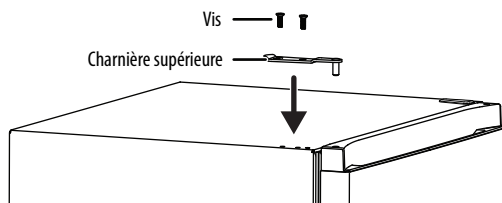
- 10** Fixer sans serrer la charnière inférieure, mais ne pas serrer complètement les boulons avant que la porte ne soit en position fermée et de niveau. Vérifier que l'espace entre la porte et le châssis du réfrigérateur est approximativement de 11 mm (7/16 po).



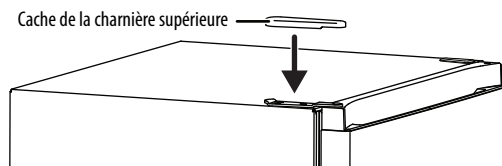
- 11** Replacer la porte en s'assurant que la goupille entre dans la douille au niveau de l'orifice du cadre inférieur.



- 12** Fixer la charnière supérieure (retirée à l'étape 4) sur le côté gauche du réfrigérateur. Veiller à ce que la goupille entre dans les orifices du cadre supérieur.



- 13** Replacer le capuchon de la charnière supérieure (retiré à l'étape 3).



#### 14 Remettre le réfrigérateur en position verticale.

**ATTENTION :** Redresser le réfrigérateur verticalement et le laisser ainsi pendant deux heures avant de le brancher sur une prise d'alimentation. Cela réduit le risque d'un fonctionnement défectueux du système de refroidissement.

#### 15 Ouvrir la porte et remettre les balconnets.

## Entretien du réfrigérateur

Ce réfrigérateur a été conçu pour être utilisé tout au long de l'année avec un minimum de nettoyage et de maintenance.

Lorsque le réfrigérateur est réceptionné pour la première fois, essuyer l'armoire avec un détergent doux et de l'eau tiède, puis le sécher avec un chiffon sec. Effectuer ce nettoyage périodiquement pour le conserver à l'état neuf.

### Nettoyage du réfrigérateur

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur du réfrigérateur et ses accessoires doivent être nettoyés tous les deux mois.

**ATTENTION :** Risque de choc électrique.

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments et les ranger dans un endroit frais.
- 3 Laver l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur avec un détergent doux et de l'eau chaude, puis le sécher avec un chiffon sec.

**ATTENTION :** Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.

- 4 Veiller à conserver le joint de la porte propre, afin que l'appareil fonctionne de façon optimale.
- 5 Une fois par an, nettoyer soigneusement le condensateur situé à l'arrière du réfrigérateur à l'aide d'une brosse douce ou d'un aspirateur pour éliminer la poussière et les débris qui augmentent la consommation d'énergie.
- 6 Vérifier l'orifice de vidange d'eau sur la paroi arrière à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur. S'il est bloqué, dégager l'orifice d'évacuation avec un produit comme un goupillon. Attention de ne pas endommager l'armoire avec des objets coupants.
- 7 Sécher l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux.

- 8 Brancher le câble d'alimentation et le remettre sous tension.

**Attention :**

- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- Ne pas utiliser d'essence, de benzène, de diluant ni d'autres solvants similaires.
- Les huiles étherées et les solvants organiques peuvent attaquer les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou le jus de l'écorce d'orange, l'acide butyrique et les nettoyeurs qui contiennent de l'acide acétique. Ne pas permettre que de telles substances entrent en contact avec les pièces de l'appareil.
- Ne pas utiliser de lames de rasoir ou d'autres instruments tranchants, qui pourraient rayer la surface de l'appareil lors du retrait des étiquettes adhésives. Les restes de colle peuvent être enlevés avec un mélange d'eau chaude et de détergent doux, ou en touchant le résidu avec le côté collant du ruban adhésif déjà enlevé. Ne pas retirer la plaque du numéro de série.
- Ne pas nettoyer le réfrigérateur avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques et la vapeur chaude pourrait endommager les pièces en plastique.

**Dégivrage du réfrigérateur**

Tourner le bouton de contrôle de température sur « **OFF** (Arrêt), puis laisser le réfrigérateur se décongeler jusqu'à la disparition de moisissures sur l'évaporateur. L'évaporateur est un orifice au dos du réfrigérateur au milieu de la troisième étagère. Voir "Caractéristiques" on page 6

**ATTENTION :** Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou d'autres méthodes pour accélérer le processus de décongélation, hormis celles indiquées par le fabricant.

**Arrêt du réfrigérateur**

Pour préparer le réfrigérateur pour un stockage à long terme ou de longues vacances :

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments.
- 3 Nettoyer et sécher le réfrigérateur.
- 4 Laisser la porte légèrement entrouverte pour éviter la formation éventuelle de condensation, de moisissure ou d'odeur.

**AVERTISSEMENT :** Être très prudent avec les enfants. L'appareil ne doit pas être accessible aux enfants pour y jouer.

**Déplacement du réfrigérateur**

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments.
- 3 Fixer tous les éléments amovibles à l'intérieur du réfrigérateur avec du ruban adhésif.
- 4 Fixer la porte fermée avec du ruban adhésif. S'assurer que le réfrigérateur est en position verticale pendant le transport.

## Conseils pour économiser de l'énergie

- Ne pas ouvrir et fermer la porte trop souvent ou laisser la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
- Ne pas régler la température à un niveau plus froid que nécessaire.
- L'illustration de la page 6 montre la disposition la plus économe en énergie des étagères du réfrigérateur. Si cet arrangement est modifié, cela peut sacrifier l'efficacité.
- Ne pas dépasser la période de conservation recommandée pour les aliments.
- Installer le réfrigérateur dans l'endroit le plus frais de la pièce, à l'écart des électroménagers produisant de la chaleur ou des tuyauteries de chauffage et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laisser les aliments chauds se refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur.
- Surcharger le réfrigérateur force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui se refroidissent plus lentement peuvent perdre en qualité ou s'abîmer.
- Envelopper les aliments correctement et essuyer les récipients pour qu'ils soient secs avant de les placer dans le réfrigérateur. Cela empêche l'accumulation de givre à l'intérieur du réfrigérateur.
- Organiser et étiqueter les aliments pour réduire les ouvertures de la porte et les recherches prolongées.

## Problèmes et solutions

**Remarque :** Les dysfonctionnements mineurs peuvent être dus à une erreur qui peut être corrigée par l'utilisateur en suivant les instructions ci-dessous. N'effectuer aucun autre travail sur le réfrigérateur si ce tableau de dépannage ne résout pas le problème.

**ATTENTION :** L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Cela annulerait la garantie. Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel de maintenance qualifié. Des réparations incorrectes peuvent entraîner des risques importants pour l'utilisateur. Si le réfrigérateur doit être réparé, contacter le revendeur ou le centre d'entretien local.

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Le réfrigérateur est éteint.	S'assurer que le bouton du thermostat n'est pas réglé sur « 0 ». Si c'est le cas, changer le paramètre sur un chiffre plus élevé.
	Le réfrigérateur est débranché.	Vérifier que le réfrigérateur est branché et que la prise est bien enfoncée dans la prise secteur.
	Le fusible du circuit du réfrigérateur est grillé ou le disjoncteur déclenché.	S'assurer que le fusible est bon ou que le disjoncteur est allumé.
	Panne d'alimentation.	Si une panne d'électricité se produit, le réfrigérateur s'éteint. Attendre que l'électricité revienne.
	La prise secteur est défectueuse.	Vérifier que la prise secteur est « active ». Si ce n'est pas le cas un électricien peut corriger le problème.
Les aliments dans le compartiment du réfrigérateur ne sont pas froids.	La porte a été ouverte trop souvent ou n'a pas été refermée correctement.	Vérifier que la porte est bien fermée.
	Une grande quantité d'aliments vient d'être ajoutée dans le réfrigérateur.	Attendre que les nouveaux aliments refroidissent et vérifier de nouveau. Laisser les aliments chauds se refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur.
	Le thermostat est réglé sur une température trop chaude.	Régler le thermostat sur un paramètre plus froid.
	Les joints de la porte ne sont pas suffisamment hermétiques.	Nettoyer le joint.
	Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant une certaine période.	Il faut quatre heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
	Le téléviseur est trop proche d'une source de chaleur.	Voir <a href="#">Trouver un emplacement approprié</a> à la page Z.



PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
Le compresseur s'allume et s'éteint fréquemment ou fonctionne en permanence.	La porte a été ouverte trop souvent ou n'a pas été refermée correctement. Le joint de la porte est peut-être sale.	Vérifier que la porte est bien fermée. Au besoin, nettoyer le joint de la porte.
	La température ambiante est plus chaude que d'habitude.	Ceci est normal, dans ces circonstances. Comme le compresseur doit s'arrêter de temps en temps pour dégivrer, veiller à ne pas régler la température du réfrigérateur à un niveau trop bas. Si le réfrigérateur givre trop, essayer un réglage de température plus chaud.
	Une grande quantité d'aliments vient d'être ajoutée dans le réfrigérateur.	Ceci est normal, dans ces circonstances. Laisser les aliments chauds se refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur.
	Le thermostat est réglé sur une température trop froide.	Régler le thermostat sur une température plus chaude.
	Le réfrigérateur n'est pas installé avec les espaces de ventilation corrects.	Permettre au moins 7,5 cm (3 po) d'espace entre le mur et le dos du réfrigérateur, et 10 cm (4 po) sur les côtés et le haut, pour une dissipation de la chaleur.
	Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant une certaine période.	Il faut quatre heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
Les aliments dans le compartiment du réfrigérateur sont congelés.	Le thermostat est réglé sur une température trop froide.	Régler le thermostat sur un paramètre plus chaud.

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
Le réfrigérateur émet des bruits inhabituels ou des vibrations.	Le réfrigérateur peut ne pas être de niveau sur le sol.	Mettre le réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de nivellement.
	Le châssis du réfrigérateur touche le mur.	Écarter le réfrigérateur du mur.
	Le compresseur émet des bruits pendant le fonctionnement (plus fort quand il est allumé ou éteint).	Ceci est normal.
	Le réfrigérant émet des craquements ou des bruissements.	Ceci est un bruit normal quand le réfrigérant passe dans le système de refroidissement.
	Les accessoires sont mal placés.	Vérifier que les accessoires du réfrigérateur sont placés correctement.
	Le bruit de la glace qui craque est causé par l'expansion thermique et la contraction du froid.	Ceci est normal. Il est possible de régler manuellement le thermostat sur « 0 », puis de le régler sur le paramètre approprié jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de gouttes d'eau sur l'évaporateur.
De l'humidité se développe à l'intérieur du réfrigérateur.	La porte a été ouverte trop souvent ou n'a pas été refermée correctement.	Vérifier que la porte est bien fermée.
	Le réfrigérateur est dans un endroit très humide.	Déplacer le réfrigérateur vers un emplacement plus sec.
	Les aliments dans le réfrigérateur ne sont pas emballés correctement.	Emballer de nouveau les aliments de façon hermétique.
De l'humidité se développe à l'extérieur du réfrigérateur.	La porte peut être légèrement ouverte.	Vérifier que la porte est bien fermée.
	L'humidité est trop élevée.	Ceci est normal. Il suffit d'essuyer la condensation avec un torchon propre.
La porte du réfrigérateur ne se ferme pas complètement.	Des paquets d'aliments entravent la fermeture de la porte.	Déplacer les paquets d'aliments ou enlever quelques aliments.
	Les étagères sont mal positionnées.	Régler les étagères correctement.
	Les joints de la porte sont sales.	Nettoyer les joints de la porte.
	Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	Mettre le réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de nivellement.

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
L'extérieur du réfrigérateur est chaud.	Dans les murs isolés du réfrigérateur il y a une bobine d'échangeur de chaleur. Cela produit de la chaleur.	Ceci est normal. Plus le réfrigérateur fonctionne longtemps, plus les côtés et le dessus deviennent chauds.
	La température ambiante est trop élevée.	Déplacer le réfrigérateur vers un emplacement plus frais.
	Trop d'aliments ont été entreposés.	Retirer certains aliments du réfrigérateur.
	Le réfrigérateur n'est pas installé avec les espaces de ventilation corrects.	Permettre au moins 7,5 cm (3 po) d'espace entre le mur et le dos du réfrigérateur, et 10 cm (4 po) sur les côtés et le haut, pour une dissipation de la chaleur.
Le plateau d'égouttage déborde.	La quantité d'aliments dans le réfrigérateur est trop importante ou les aliments entreposés contiennent trop d'eau ce qui se traduit par un dégivrage important.	Retirer l'excès de nourriture du réfrigérateur.
	Les portes ne sont pas correctement fermées.	Vérifier que la porte est bien fermée.
Le joint de la porte n'est pas serré.	Le joint est sale.	Nettoyer les joints de la porte.
	Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	Régler les pieds de nivellement avant pour mettre le réfrigérateur de niveau.
	Le joint de la porte est trop ancien.	Remplacer le joint de la porte.
Le réfrigérateur émet une mauvaise odeur.	Les aliments odorants ne sont pas emballés correctement.	Vérifier que les aliments sont scellés correctement.
	La nourriture est en décomposition.	Retirer les aliments pourris du réfrigérateur.
	Le réfrigérateur est sale.	Nettoyer le réfrigérateur.
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir changé le réglage de la température.	Ceci est normal.	Le compresseur ne démarrera qu'après un délai préétabli.

## Caractéristiques

Dimensions (H × L × P)	69,3 × 44,5 × 47 cm (27 5/16 × 17 1/2 × 18 1/2 po)
Poids	16 kg (35,3 lb)
Capacité	0,07 m <sup>3</sup> (2,5 pi <sup>3</sup> )
Gamme de température	0 à 10 °C (32 à 50 °F)
Gamme de température ambiante	12,8 à 43,3 °C (55 à 110 °F)
Longueur du câble d'alimentation	1,55 m (61 po)
Bruit	40 dB (A)
Puissance requise	115 V c.a., 60 Hz
Intensité	1 A
Consommation d'énergie (annuelle)	230 kWh/an
Type de réfrigérant	R600a
Prêt pour le garage	Non
Certifié Energy Star	Oui

## Mise au rebut de l'appareil

Il est interdit de mettre au rebut cet appareil comme un déchet ménager.



**ATTENTION :** Les réfrigérateurs contiennent du réfrigérant et des gaz dans l'isolation. Le réfrigérant et les gaz doivent être éliminés par des professionnels car ils peuvent provoquer des lésions oculaires ou un risque d'incendie. S'assurer que la tubulure de réfrigérant n'est pas endommagée avant de procéder à la mise au rebut appropriée.

Les matériaux d'emballage portant le symbole de recyclage sont recyclables. Jeter l'emballage dans un conteneur de collecte de déchets approprié pour le recycler.

Avant la mise au rebut de cet appareil :

- 1 Le débrancher.
- 2 Couper le câble d'alimentation et le mettre au rebut.

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Best Buy, ou son Partenaire autorisé des produits de marque Insignia, garantit à vous, l'acheteur initial de ce nouveau produit de marque Insignia (le « Produit »), que le Produit sera exempt de défauts dans sa fabrication provenant des matériaux ou de la main-d'œuvre d'origine pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit ou de la date de livraison (si celle-ci est postérieure à la date d'achat) (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le Produit a été (i) acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca), ou du Partenaire autorisé de Best Buy et (ii) emballés ou vendus avec cette déclaration de garantie.

Le terme « Best Buy », tel qu'il est utilisé dans la présente garantie, fait référence aux magasins de détail de la marque Best Buy, [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com), [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) et au Partenaire autorisé de Best Buy.

Insignia ne pouvant contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, cette garantie ne s'applique qu'aux Produits achetés auprès de Best Buy ou un Partenaire autorisé d'Insignia, sauf si la loi l'interdit. Insignia se réserve le droit de rejeter les demandes de garantie pour les Produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris les sites Web non autorisés.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERONT APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATION SUR (i) LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE (ii) L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, OU (iii) LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'UTILISATEUR. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

### ***Quelle est la durée de la couverture?***

La période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat du produit ou de la date de livraison (si elle est postérieure à la date d'achat). La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit. Dans le cas où le Partenaire autorisé cesse de vendre le produit de la marque Insignia couvert par la garantie, cette Garantie prendra fin pour ce produit et il ne pourra pas faire l'objet d'une réparation ni d'un remplacement.

### ***Que couvre cette garantie?***

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et les pièces remplacés dans le cadre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne vous sont pas renvoyés. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

### ***Comment obtenir une réparation sous garantie?***

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca)), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son

emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté auprès d'un partenaire autorisé, appeler Insignia au 1-877-467-4289.

Afin d'obtenir le service de la garantie, aux États-Unis et au Canada appeler le 1-877-467-4289. L'assistance technique établira éventuellement un diagnostic et corrigera le problème au téléphone. Si vous avez acheté le Produit auprès d'un Partenaire autorisé autre que Best Buy, appeler le 1-888-BESTBUY aux États-Unis ou le 1-866-BESTBUY au Canada. Une preuve d'achat sera requise et le Produit devra être retourné à Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

### ***Où cette garantie s'applique-t-elle?***

Cette garantie est valable uniquement aux États-Unis et au Canada pour l'acheteur initial du Produit auprès d'un Partenaire autorisé, dans le pays où l'achat original a été effectué.

### ***Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée***

La présente garantie ne couvre pas :

- les aliments, les boissons et l'altération ou la perte de médicaments;
- les dommages causés à d'autres produits par une surtension ou un autre problème similaire pendant la connexion au Produit;
- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- Les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dommages accidentels;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran du panneau de contrôle endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans du panneau de contrôle où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran (Les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc.

\* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

© 2025 Best Buy. Tous droits réservés.

# Avis aux clients du Québec uniquement

## GARANTIE DE DISPONIBILITÉ

**Avis relatif à l'article 39 de la loi sur la protection des consommateurs concernant la garantie de disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des informations sur l'entretien**

Veuillez noter ce qui suit : que Best Buy Canada Ltée. (« Best Buy »), y compris ses entités affiliées, ne garantit pas, au sens de l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur et des règlements applicables, la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation ou des renseignements sur l'entretien ou la réparation des produits vendus, fabriqués, importés, annoncés ou vendus par Best Buy ou sous sa marque Insignia, essentiels Best Buy, Rocketfish ou d'autres marques vendues ou fabriquées par Best Buy.

**Cet avis n'affecte pas la garantie limitée d'un an de Best Buy pour les produits Insignia.**

**Pour plus d'informations, veuillez consulter le site [www.bestbuy.ca/garantie-disponibilite](http://www.bestbuy.ca/garantie-disponibilite).**



INSIGNIA™

**[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)**

1-877-467-4289 (États-Unis et Canada)



INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

Distribuée par Best Buy Purchasing, LLC

Richfield, MN 55423

© 2025 Best Buy. Tous droits réservés.

V2 FRANÇAIS  
25-0888